

kronotipo de aldomanucio

ISSN 1886-3515

2010

n.º 17

	
	Públicos
Instalación / Performance Artes visuales	Autoría y escritura
Diseño artístico y gráfico de libros	Biología de la lectoescritura
Retrato de lector	Entrevista al bibliotecario
	Datos del mercado



PÚBLICOS

público lector
público espectador
público interlocutor
público receptor
público comprador

«En la “teoría de los usos y gratificaciones” ya no se refieren conclusiones genéricas para el público en general, sino que establecen conclusiones sobre los efectos de los medios a públicos específicos. Este cambio de consideración expresa el núcleo de la teoría:

los efectos que los medios producen no se pueden explicar en correspondencia con los mensajes que emiten porque las investigaciones muestran que delante de los mismos mensajes existen públicos diferentes, precisamente, porque hacen un uso diferenciado de los mismos.

Dependiendo del tipo de “gratificación” que el receptor del medio espere de un determinado mensaje así será “usado” y —en la misma relación proporcional— se producirán unos determinados efectos. Esta teoría sobre el potencial de efectos de la exposición al contenido de los medios emerge en medio de un conjunto de investigaciones que concentran su atención en el tipo de gratificación que recibe el público con los mensajes que los medios emiten.

Se inspira, de hecho, en una afirmación de Elihu Katz en referencia a lo que han sido los intentos de evaluación de los medios hasta el momento: “la investigación ha de prestar menos atención a lo que los medios hacen en la gente y más a lo que la gente hace con los medios”.

Con ella se centra, por tanto, la atención no en la emisión de los medios sino en la recepción del contenido de los medios».

María Trinidad Bretones, *Funciones y efectos de los medios de comunicación de masas: los modelos de análisis*, Universidad de Barcelona, 2008.

«Desde las corrientes más actuales al respecto del aprendizaje se plantea, cada vez más, la potencia de aprender con los otros y de los otros, de buscar la forma en que los estudiantes, en todos los niveles educativos, cuenten con oportunidades de aprender en grupo colaborando con sus pares para resolver problemas auténticos que supongan un uso situado del conocimiento.

Además se privilegian las perspectivas que permiten aprender a colaborar, es decir, a escuchar las opiniones de los otros, considerarlas, buscar acuerdos e instrumentar juntos las soluciones generadas por el grupo. En la sociedad del siglo XXI, se valora positivamente cualquier iniciativa de gestionar oportunidades para el aprendizaje colaborativo».

Alfonso Bustos Sánchez, «Escritura colaborativa en línea. Un estudio preliminar orientado al análisis del proceso de co-autoría», *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, vol. 12, n.º 2 (2009).



Audun Eriksen, *Birds in a kettle* (2007).
Fotograma del vídeo de su publicación en YouTube.

«Las palabras constituyen el centro de la ventaja evolutiva del hombre, son la clave del poder de su conocimiento»

Francisco Lopera

Texto completo: «Procesamiento cerebral de las palabras y su impacto en los procesos de conocimiento», *Páginas. Revista académica e institucional de la UCPR*, n.º 79 (2007).

Las palabras pueden funcionar como obstáculos o como facilitadores del acceso al conocimiento. Gran parte de lo que pensamos y sentimos sobre el mundo y sobre nosotros mismos lo expresamos con palabras.

Aunque existen muchas producciones humanas que no requieren las palabras como la pintura, la escultura y la música, gran parte del conocimiento científico y literario se expresa con palabras. Con justa razón Wittgenstein dijo «sólo hay un problema filosófico importante: el Lenguaje».

Para cualquier filósofo la pregunta sobre el lenguaje es fundamental, al fin y al cabo, todo su razonamiento lo comunica con palabras. Pero la pregunta sobre el lenguaje no inquieta sólo al filósofo.

El lenguaje apareció hace 100.000 años, aparentemente como una facultad universal de los humanos. Todos los niños sin distinción de clases y razas aprenden a hablar. Ninguna población humana carece de lenguaje. Existe también una cierta universalidad en las etapas de adquisición del lenguaje.

El hombre ha creado recientemente, en los últimos 6.000 años, un segundo sistema de representaciones verbales: la escritura. Se inició con representaciones casi directas de imágenes copiadas de la realidad, después fueron apareciendo los jeroglíficos y luego los grafemas hasta lograr un sistema eficiente y económico de representaciones gráficas. Lo interesante de la escritura es ser un segundo sistema de representaciones verbales pues ella representa las palabras que ya constituyen de por sí un sistema de representación de las cosas y sus relaciones. El código lecto-escrito requiere una instrucción para su adquisición; no se logra espontáneamente como el lenguaje hablado, excepto en ciertos autistas que pueden aprender a leer y escribir mecánicamente sin comprender el texto.

Aunque no todas las culturas y hombres manejan el código lecto-escrito, todos podrían aprenderlo. La escritura y la lectura aunque son creaciones de la cultura, sólo el hombre puede desarrollarlas porque es el único animal con dicha competencia. La escritura así como el lenguaje hablado también requiere de la integridad de una estructura cerebral en el hemisferio izquierdo. Dicha estructura es el giro angular contiguo al área de Wernicke. Una lesión completa del giro angular en un alfabeta produce una pérdida total de la habilidad de leer y escribir.

En un analfabeta la misma lesión hará imposible el aprendizaje de la lecto-escritura. Aunque los procesos de lectura y escritura comparten muchos circuitos neurales, existen otros específicos para cada uno de ellos. De hecho, la escritura y la lectura se pueden disociar en el síndrome de alexia sin agrafia. Esta disociación se presenta cuando se produce una lesión de la corteza visual primaria en el hemisferio izquierdo y del esplenio del cuerpo calloso que comunica las regiones visuales entre ambos hemisferios cerebrales. En estas circunstancias los grafemas o palabras escritas sólo pueden ser procesados por el hemisferio derecho presentándose el fenómeno de la

alexia o incapacidad de leer. El paciente ve los grafemas como dibujos o formas pero no le significan nada ni puede transcodificarlos a su forma sonora.

Sin embargo este mismo sujeto puede escribir espontáneamente sin dificultad ya que la mano derecha controlada por el hemisferio izquierdo dispone de todas las representaciones necesarias para producir los grafemas. Sin embargo una vez que termine de escribir será incapaz de leer su propio texto. La alexia sin agrafia es un síndrome de desconexión que impide el acceso del percepto visual a la forma lexical viso-ortográfica de la palabra. No existe una pérdida de las representaciones grafémicas de las palabras, sino una imposibilidad de acceso a ellas por interrupción de ciertos circuitos; prueba de ello es el hecho de que las pueda escribir sin poderlas leer. El sujeto con éste síndrome se comporta como un analfabeta para la lectura pero no para la escritura.

La escritura es un proceso bastante exitoso de representación. Con ella el hombre encontró una forma ágil de exteriorizar sus imágenes mentales hacia el mundo, hacia la memoria cultural, mucho más estable que la memoria biológica del cerebro. La escritura garantiza fielmente la supervivencia de la representación verbal.

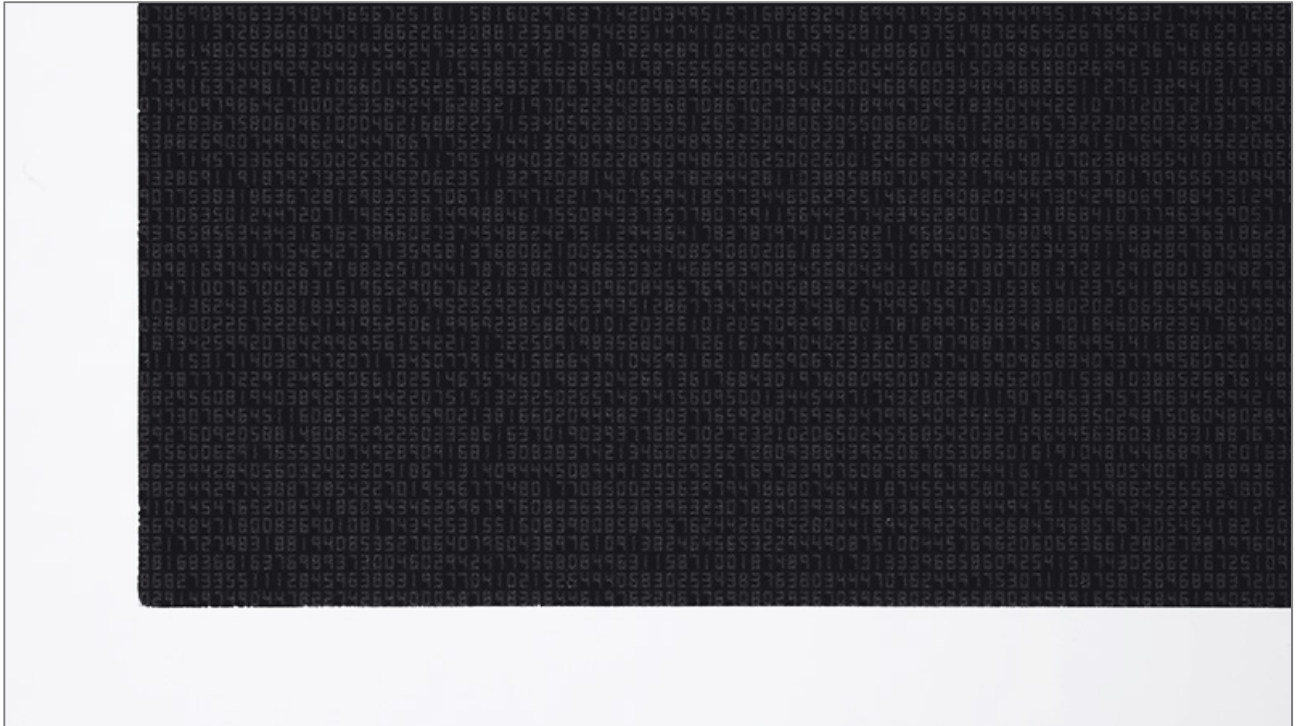
Ésta escapó del cerebro haciéndose representar en la escritura que es un sistema más estable. El cerebro no es un lugar seguro para guardar representaciones o sólo lo es transitoriamente.

Fueron las mismas representaciones cerebrales las que inventaron la escritura en su tendencia a la estabilidad y la seguridad. Aprendieron a saltar del cerebro al papel, del sonido a la tinta, de lo biológico a lo físico, como si hubiesen descubierto la manera de funcionar como una especie de «alma» que puede cambiar de cuerpo físico para garantizar su eternidad. Las palabras constituyen el centro de la ventaja evolutiva del hombre, son la clave del poder de su conocimiento y nos introducen en un campo de posibilidades infinitas. Por esa simple razón, deberíamos rescatar a diario la posibilidad de maravillarnos cada vez que producimos o comprendemos una palabra.



<http://biblioteca.ucp.edu.co>





Ryoji Ikeda, *The Irreducible [n°1-10] (V≠L series) (2009)*.
Museum of Contemporary Art, Tokyo.

«El fomento de la lectura es indiscutiblemente la misión fundamental de todo bibliotecario»

Emilio Setién Quesada, bibliotecólogo

Publicada en *Librinsula. Revista de la Biblioteca Nacional de Cuba José Martí*, n.º 212 (septiembre de 2009).

Estimado Dr. Setién, ¿qué lo motivó a dedicarse en cuerpo y alma al ejercicio y desarrollo de la Bibliotecología?

Me motivó el haber tenido la suerte de casi iniciar mi vida laboral al triunfo de la Revolución, y por pura casualidad, en la Biblioteca Nacional, bajo la dirección de la doctora María Teresa Freyre de Andrade. Fue su amor por esta profesión y su ejemplo, más mi interés por la lectura, lo que me motivó para introducirme en el mundo bibliotecario y en la lucha para que Cuba contase con un sistema de bibliotecas como el que actualmente tiene. Y por situar a la bibliotecología cubana en el contexto científico que le corresponde, gracias a lo cual contamos hoy, no sólo con las bibliotecas antes aludidas, sino también con un cuerpo de bibliotecarios científicamente formados, capaces de impulsar la organización y los servicios de sus instituciones sobre bases objetivas. Y de introducir las rectificaciones oportunas en sus proyecciones de desarrollo.

¿Es la Bibliotecología en su opinión una ciencia, es arte, o sólo un apoyo al desarrollo intelectual, espiritual y científico de las personas?

Como se desprende de lo dicho en la respuesta anterior, y como expongo en diversos trabajos publicados al respecto, la Bibliotecología es una ciencia perteneciente al conjunto de las ciencias sociales. Enuncia y explica las leyes y regularidades propias del fenómeno bibliotecario.

Está en la base de las técnicas gerenciales, procesales y de servicio que permiten a los bibliotecarios jugar el papel que les corresponde en la sociedad, no sólo como apoyo, sino como promotores del desarrollo intelectual, espiritual y científico de otras personas.

La bibliotecología sustenta el trabajo creador del bibliotecario en lo referente a la constitución y organización de colecciones acordes con las necesidades del público que atiende, pero sustenta, fundamentalmente, su labor como impulsor del mejoramiento de conductas lectoras.

¿Qué representa para usted la Asociación Cubana de Bibliotecarios y qué cree usted que represente para los bibliotecarios en la actualidad?

Considero que la Asociación Cubana de Bibliotecarios representa en la actualidad el canal idóneo para que los bibliotecarios reafirmemos la personalidad profesional ante determinadas tendencias que proponen incluirnos dentro del genérico de profesional de la información. Es cierto que en la actualidad hay muchos tipos de profesionales de la información, pero existen especificidades en dependencia de las misiones sociales concretas que desempeña cada uno y que responden a principios teóricos diferentes. Un periodista es un profesional de la información, al igual que lo es un bibliotecario, pero las misiones de ambos son diferentes.

Pudiera hablarse además de los múltiples profesionales que tendrían derecho a reclamar para sí la denominación de profesional de la información, si se tienen en cuenta las múltiples definiciones que existen del vocablo información (algunos dicen que son más de 1 500), y de ese concepto amplio de información que permite considerar como tal tanto lo que intercambian las personas como lo que transita a través de los circuitos eléctricos o la que contienen los ADN.

Nos interesa conocer su opinión sobre la lectura y si cree que esta influye en el desarrollo personal del individuo. ¿Cree usted que las actividades que realizan las bibliotecas en general, contribuyan a fomentar la lectura en nuestro país?

El fomento de la lectura es indiscutiblemente la misión fundamental de todo bibliotecario. Es la labor que tiene como objetivo transformar las relaciones pasivas de los lectores con las obras que consultan en relaciones activas.

Este cambio de actitud ante lo que se lee es indispensable, tanto para el disfrute estético de las obras de recreación y creación artística, como para generar nuevos conocimientos a partir del que se encuentra registrado en la inmensa variedad de documentos que las bibliotecas ofrecen, y para los que el origen etimológico de «biblio» ha adquirido una nueva connotación. Ya no se refiere al libro tradicional solamente, como en la antigua Grecia. Hay que recordar que estas instituciones son hoy las encargadas de conservar y transmitir en el tiempo y en el espacio la información humana registrada en diferentes portadores, que se encuentran en constante evolución e innovación, y de promover su utilización.

Lamentablemente hay algunos sectores de bibliotecarios que no han interiorizado todavía que están en función de fomentar la lectura, aunque de hecho lo hagan. Generalmente, cuando se habla de esta tarea, se piensa en las bibliotecas públicas y escolares solamente. Sin embargo, toda biblioteca que asuma sus funciones de manera dinámica, fomenta la lectura, aunque en ocasiones sus acciones no sean denominadas como promoción de lectura.

Cuando se hace diseminación selectiva de la información, por citar un ejemplo muy propio de las bibliotecas especializadas, se está promoviendo lectura. Y existen otras formas más que pudieran considerarse. Creo que en este sentido la ASCUBI tiene que desempeñar también su papel. En la respuesta anterior hablé del papel de ASCUBI «hacia la sociedad», ahora me refiero a lo que considero que debe ser parte de su labor hacia el interior de la membresía.

Por último, querido profesor, ¿qué usted cree que debiera hacerse para motivar a los jóvenes a estudiar la carrera de Bibliotecología y Ciencias de la Información?

Lo más importante para lograr un buen bibliotecario depende básicamente de que se sepa inculcar a los niños y jóvenes, el valor que tiene la lectura, para lo que tanto la escuela como la familia son dos elementos fundamentales. Esto requiere una especial atención durante la adolescencia, cuando los intereses de la juventud comienzan a diversificarse extraordinariamente y tienden a alejarse de la lectura, aunque la hayan practicado desde niños.

A partir de esa base indispensable, habría que motivar en los jóvenes la vocación de servir a los demás y, dentro de esa vocación de servir, la de hacerlo mediante el fomento y difusión de la lectura. Muchas veces se organizan en algunas bibliotecas círculos de interés bibliotecarios, pero en la mayoría de los casos se orientan más a las tareas organizativas de esas instituciones, que a su misión, eminentemente pedagógica, a favor de la lectura.

Muchos niños y jóvenes ven en la biblioteca un lugar poco agradable que, por la disciplina que impone, limita sus intereses. De ahí que ellos —incluso luego como adultos— tengan una visión distorsionada de la función del bibliotecario. Catalogar y clasificar los documentos, organizarlos para facilitar su acceso real o remoto, a partir de los recursos que pone a nuestro alcance la telemática, son sólo medios que tiene a su disposición el bibliotecario, que debe saber aplicar y manejar para cumplir su hermosa e interesante misión como promotor de la lectura.

La introducción de la asignatura de promoción de la lectura en la antigua Escuela Nacional de Técnicos de Biblioteca del Ministerio de Cultura fue una experiencia sumamente interesante y alentadora en este sentido, por el cambio positivo de actitud de los alumnos ante la profesión y por la comprensión de cómo todo el sistema de conocimientos que estaban recibiendo tributaba a esta misión.

Hay que tener en cuenta, además, que sobre la lectura hoy día se tiene un concepto muy amplio. Se le considera como el proceso de recuperación y aprehensión de algún tipo de datos o ideas almacenados en un soporte y transmitidos mediante algún tipo de código, usualmente un lenguaje, ya sea visual, auditivo, electrónico o táctil, como el sistema Braille. Por lo que leer es comprender lo escrito en un texto, una representación gráfica, la notación musical, las pistas de audio de un CD, la información almacenada en un medio computarizado real o virtual. Eso es lo que habría que hacer comprender a quienes asisten a los círculos de interés, para motivarlos y motivarlos correctamente.



Johannes Vermeer, *El astrónomo* (1668).
Musée du Louvre, Paris.

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
1. EMPLEO CULTURAL									
Total ocupados (En miles)	397,6	433,5	440,4	456,3	499,5	514,2	544,0	556,6	568,8
Sexo									
Varones	257,3	271,5	278,1	276,8	296,0	306,1	326,5	357,3	344,3
Mujeres	140,2	162,0	162,3	179,5	203,6	208,1	217,5	199,3	224,4
Edad									
De 16 a 24 años	52,7	53,0	57,2	57,4	64,8	63,8	73,5	65,8	70,9
De 25 a 49 años	295,3	328,4	325,9	340,4	359,2	381,8	388,3	404,7	406,7
De 50 años en adelante	49,6	52,2	57,4	58,5	75,5	68,7	82,2	86,2	91,2
Nivel de estudios									
Educación primaria	44,9	42,9	45,5	41,8	43,2	31,1	30,1	32,2	27,3
Educación secundaria	186,0	201,3	212,5	203,7	214,3	224,2	230,0	244,9	240,9
Educación superior	166,7	189,3	182,4	210,8	241,9	258,9	283,9	279,5	300,6
En porcentaje del total de empleo	<i>2,6</i>	<i>2,7</i>	<i>2,7</i>	<i>2,6</i>	<i>2,8</i>	<i>2,7</i>	<i>2,8</i>	<i>2,7</i>	<i>2,8</i>
2. EMPRESAS CULTURALES									
Total empresas con actividad económica principal cultural	52.019	49.582	53.258	56.037	59.401	60.569	63.004	67.115	70.109
Actividades de bibliotecas, archivos, museos y otras instituciones culturales	2.040	2.325	2.566	2.983	3.270	2.740	2.976	3.306	3.595
Edición	6.240	6.701	6.962	7.422	7.781	7.831	7.874	8.200	8.373
Artes gráficas y activid. de servicios relacionados con las mismas	14.807	15.338	15.622	15.798	15.922	15.937	15.827	15.940	15.961
Reproducción de soportes grabados	796	968	1.071	1.193	1.296	1.390	1.440	1.527	1.549
Fabric. aparatos de recepción, grabación y reproducción sonido e imagen	190	182	180	175	178	182	170	162	149
Fabricación de instrumentos musicales	186	198	208	213	222	224	222	230	235
Actividades cinematográficas y de vídeo	4.311	4.637	4.827	5.098	5.504	5.932	6.367	6.935	7.478
Actividades de radio y televisión	1.199	1.295	1.399	1.522	1.670	1.836	2.023	2.176	2.373
Actividades de agencias de noticias	97	108	122	126	102	67	152	202	251
Otras actividades artísticas y de espectáculos	22.153	17.830	20.301	21.507	23.456	24.430	25.953	28.437	30.145
En porcentaje del total de empresas	<i>2,0</i>	<i>1,9</i>	<i>2,0</i>	<i>2,0</i>	<i>2,0</i>	<i>2,0</i>	<i>2,0</i>	<i>2,0</i>	<i>2,0</i>
Volumen de negocio (Millones de euros)									
Actividades de bibliotecas, archivos, museos y otras instituciones culturales			340	524	670	756	976	1.114	
Edición	6.942	6.812	7.087	7.418	8.038	9.084	9.410	9.390	
Artes gráficas y reproducción de soportes grabados	7.747	7.704	8.330	8.238	8.650	8.642	8.988	9.201	
Fabric. aparatos de recepción, grabación y reproducción sonido e imagen	2.694	2.884	3.301	3.135	2.655	2.933	3.909	3.765	
Fabricación de instrumentos musicales	39	45	50	53	53	55	58	52	
Actividades cinematográficas y de vídeo	3.172	3.728	3.760	3.667	3.929	4.032	4.269	4.693	
Actividades de radio y televisión	5.223	5.376	5.940	5.729	6.596	7.037	7.409	7.295	
Actividades de fotografía	1.037	923	1.010	965	985	951	994	1.092	
Actividades de agencias de noticias				277	220	251	240	229	
Actividades artísticas y de espectáculos			2.814	2.668	3.035	3.708	3.716	4.278	
3. FINANCIACIÓN Y GASTO PÚBLICO EN CULTURA									
Gasto liquidado en cultura (Millones de euros)									
Por la Administración General del Estado	561	628	648	795	750	784	880	991	
Por la Administración Autonómica	952	1.039	1.088	1.218	1.329	1.466	1.807	1.976	
Por la Administración Local	1.664			2.646	2.691	2.925	3.245	3.614	
Gasto liquidado en cultura (En porcentaje del P.I.B.)									
Por la Administración General del Estado	0,09	0,09	0,09	0,10	0,09	0,09	0,09	0,09	
Por la Administración Autonómica	0,15	0,15	0,15	0,16	0,16	0,16	0,18	0,19	
Por la Administración Local	0,26			0,34	0,32	0,32	0,33	0,34	
4. GASTO DE CONSUMO CULTURAL DE LOS HOGARES (1)									
Gasto total (Millones de euros)	9.391	10.265	10.334	11.205	12.630	14.099	15.426	16.613	
Libro no de texto							1.311	1.235	
Publicaciones periódicas							2.006	1.983	
Servicios culturales							4.543	4.973	
Espectáculos (cines, teatros y otros)							1.706	2.066	
Museos, bibliotecas, parques y similares							147	180	
Cuotas y alquileres de radio y televisión							1.324	1.401	
Otros servicios culturales							1.367	1.326	
Equipos y accesorios audiovisuales de tratamiento de la información							5.801	6.759	
Equipos de sonido, TV, e imagen, fotográficos y cinematográficos							2.368	2.661	
Tratamiento de la información e Internet							3.433	4.098	
Soporte para el registro de imagen, sonido y datos							1.134	1.002	
Otros bienes y servicios							630	660	
En porcentaje del total de gasto	<i>3,0</i>	<i>3,0</i>	<i>2,9</i>	<i>3,0</i>	<i>3,1</i>	<i>3,1</i>	<i>3,2</i>	<i>3,2</i>	
Gasto medio por persona (En euros)	232	251	251	268	298	327	352	372	

(1) Los resultados del gasto de consumo cultural de los hogares para el periodo 2000-2005 proceden de una serie enlazada elaborada por el Ministerio de Cultura. Véase notas al capítulo

Cronos fue dios de griegos, fenicios y egipcios; Saturno para los romanos. Era dios del tiempo. De la generación de los titanes, hijo menor de Gea (la Tierra) y Urano (el Cielo).

«El dios Taautos, que había reproducido la imagen de los dioses que vivían con él, dibujó los caracteres sagrados de las letras.

»Ideó además para Cronos, como insignias de la realeza, sobre la parte anterior y la parte posterior del cuerpo, unos ojos en número de cuatro, de los que dos estaban alerta y dos apaciblemente cerrados, y sobre los hombros cuatro alas, dos que parecen desplegadas y dos recogidas.

»Esto era un símbolo: Cronos vigilaba durmiendo y dormía mientras velaba y, en lo que concierne a las alas, de la misma manera volaba descansando y descansaba volando».

François Lenormant, *The Beginnings of History According to the Bible and the Traditions of Oriental Peoples*, Nueva York, Hijos de C. Scribner, 1882. Traducido y citado por José María Blázquez, en *Dioses, mitos y rituales de los semitas occidentales en la antigüedad*, Madrid, Cristiandad, 2001.

Teobaldo Manuzio (1450-1515), más conocido como Aldo Manuzio, célebre humanista de quien se dice que prolongó su actividad docente con su labor impresora por su gran aportación a la difusión del conocimiento de los clásicos. Comenzó sus actividades como impresor y editor en Venecia hacia 1490 con el objetivo principal de publicar ediciones completas, correctas y críticas de los clásicos grecolatinos.

Fue además autor y editor de obras de literatura y de gramáticas y diccionarios griegos utilizando unos caracteres griegos tallados siguiendo la escritura griega común de la época, grabados por Francesco Griffio de Bolonia. Excelente tipógrafo, rivalizó por su habilidad en el arte de la imprenta con los más hábiles tipógrafos europeos.

Aldo dio a sus libros el formato habitual, folio o cuarto, pero la fama mayor, junto con el éxito económico, le vino por su colección en octavo, un formato «de bolsillo», de clásicos latinos e italianos, iniciado en 1501 con las obras de Virgilio y Horacio, fáciles por su pequeño tamaño de transportar y de leer sin necesidad de apoyar el volumen en la mesa. Su espíritu innovador le llevó a encargar a Francesco Griffio de Bolonia unos nuevos caracteres, más acordes al tamaño reducido de la página, que copiaban la cursiva manuscrita humanística.

Se dice que pudo ser la escritura de Petrarca la que sirvió de modelo para este nuevo tipo de letra, conocida con el nombre de cancilleresca, grifa, aldina, cursiva e itálica y que continúa utilizándose en la actualidad. Este tipo de libros aldinos resultaba más barato que los griegos o los de tamaño folio, pero su precio continuaba siendo muy elevado, lo que propició el plagio de sus ediciones, a pesar de un privilegio veneciano de 1502 en el que se le reconocía el monopolio en Italia de las obras editadas en griego y latín y compuestas en letra cursiva.

La permanente preocupación de Aldo, no sólo por la bella presentación de las obras, sino también por la corrección del texto, hizo que se rodeara de un selecto cuerpo de filólogos en torno a su casa y a su imprenta, fundando en 1500 la Aldi Neacademia, con la función de decidir qué obras imprimir y seleccionar los mejores manuscritos de cada texto. Contó entre sus miembros con Erasmo quien durante nueve meses preparó la traducción de dos obras de Eurípides y una nueva edición ampliada de los *Adagia* (1508, la 1ª es de 1500) y que nos da información sobre el trabajo en la Academia Aldina en su obra *Opulentia sordida*.

La célebre familia de los Aldo también gozó de gran fama por sus encuadernaciones, de influencia islámica, caracterizadas por el empleo de la técnica del dorado (grabado en frío) y con elementos lineales (líneas rectas y curvas entretrejidas) y ornamentales (hojas estilizadas y entrecruzadas). A la muerte de Aldo Manuzio, conocido como «el Viejo», el taller siguió con la misma línea editorial durante todo el siglo XVI, primero bajo la dirección de su suegro, Andrea Torresano y luego sucesivamente bajo la dirección de su hijo Pablo y de su nieto Aldo, «el Joven». (*Folio complutense*)



kronotipo de aldomanucio es un boletín trimestral.

Las citas y los extractos mantienen la ortografía,
la gramática y la puntuación de los originales.

Contacto: info@alandio.net